|  |
| --- |
| PŘEKLADATELSTVÍ/ Jarní semestr 2016Intenzivní přípravný týden Celkem 40 hodin |
|  | Modře jsou vyznačeny povinné semináře v rámci předmětu Odborný překladatelský a tlumočnický seminář II. |
|  | Fialově jsou vyznačeny přednášky a workshopy v rámci volitelného předmětu Propedeutický seminář IT.  |
|  | Zeleně jsou vyznačeny semináře volitelného předmětu Překladatelská dílna (projekty Měsíc autorského čtení a Iberica). |
| Datum  | 8.30- 10.00 | 10.05 – 11.35 | 11.35 – 13.00 | 13.00 – 14.00 | 14.05 – 15.35 |
| Pondělí 15.2. | G 22 ŠJ + FJÚvod do uměleckého překladu | G 22 Workshop tlumočení Konsekutiva  | B 2.33 Workshop Odborník z praxe překlad titulky– přednáškapropedeutický s |  | ŠJ Překladatelská dílna – titulkyumělecký překlad  |
| Úterý 16.2. | G02 ŠJOdborný překlad O. s. IIčj-šj  | B2.33 Workshop Audacitypropedeutický s.  | B 2.33Odborník z praxe – přednáška konsekutiva v EUpropedeutický s.  |  | ŠJPřekladatelská dílna – literární překlad |
| Středa 17.2. | G22 ŠJ + FJOdborný překlad- lokalizace  | G 22Workshoptlumočení  | B 2.33Odborník z praxe překlad dialogových listin– přednáška propedeutický s.  |  | ŠJPřekladatelská dílna – titulky |
| Čtvrtek 18.2. | G 22Simultánní tlumočení | G22 Odborník z praxe překlad – přednáška Tradospropedeutický s | G22Odborník z praxe překladatelské nástroje– přednáška propedeutický s. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_PROHLIDKA/prezentacesimultánní tlumočeníKABINY B2.13 |  | ŠJPřekladatelská dílna – titulky |
| Pátek 19.2. | G22Odborný překlad čj-šj  | G 22ŠJSimultánní tlumočení | B 2.33Odborník z praxe – přednáškaIvana Jíchovápropedeutický s.  |  | ŠJPřekladatelská dílna – literární překlad |